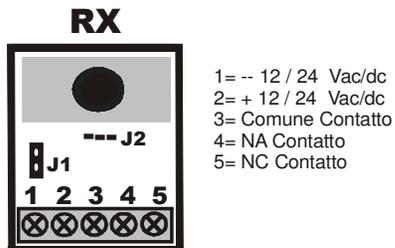
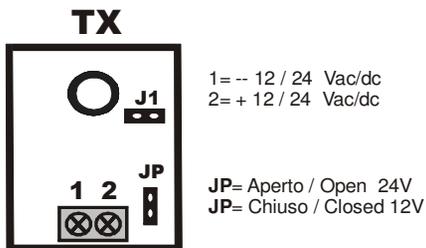


# BIG1F-INI

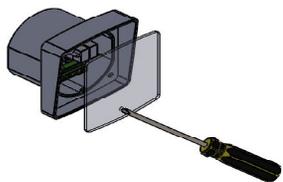
FOTOCELLULA DA INCASSO SINCRONIZZATA  
FOTODISPOSITIVO INFRAROSSO  
SYNCHRONIZED PHOTOCCELL  
INFRARED PHOTODEVICE



J1 (Tx e Rx) = Chiuso abilita sincronismo  
Funzione «neve» disabilitata con J2 chiuso  
Closed enables synchronization  
"Snow" function disabled with closed J2

J2 (Rx) = Aperto ritarda di circa 300mS l' intervento del relè.  
Funzione «neve» Di fabbrica chiuso. Tagliare per abilitare  
Sincronismo disabilitato con J2 aperto  
Open delay of about 300mS the relay 'intervention.  
Snow function. Factory closed. Cut to enable  
Disabled J2 open sync

Fig.1



## CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 12/24V ac/dc Assorbimento: 60mA Lunghezza d'onda I.R.: 950nm Temp. di funzionamento: -20 +60°C  
Portata relè: 1A - 24V Freq. di modulazione: 1500Hz Portata: 15m (Max 8m in esterno)

## INSTALLAZIONE

Per aprire le fotocellule, utilizzare un cacciavite e ruotare come in Fig.1. Infilare i cavi nell'apposita sede e fissare la basetta alla parete. Effettuare i collegamenti (TX) - (RX), fissare le fotocellule in posizione frontale allineate sullo stesso asse e alla stessa altezza (min. 25 cm). Alimentarle con tensione da 12V a 24V AC-DC (se 12V chiudere ponticello JP sul TX). Se il posizionamento, l'allineamento ed il collegamento sono eseguiti correttamente, il LED rosso sul ricevitore sarà spento. Ogni qualvolta si interrompe il raggio, il LED rosso si accende. Coprire la fotocellula con il frontale. Interrompere il raggio più volte verificando la risposta del relè.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply: 12/24V ac/dc Absorption: 35mA IR wave length: 950nm Operating temperature: -20 +60°C  
Relay capacity: 1A - 24V Modulation frequency: 1500Hz Range: 15m (Max 8m in ext)

## INSTALLATION

To open the photocell, please the screwdriver as indicated un pic. 1 and rotate, Insert the cables in their housing and fix the base to the wall. Make the connectons (TX) - (RX). Fix the two photecells in front al position, aligned on the seme axis and at the same height (min. 25 cm) Power the photocells with power suppy with tenslon 12 or 24V AC-DC (in case of 12V close bridge JP in TX). If positioning, alignment and connection have been carried out properly , the red LED on the receiver will de o. Each time the ray is interrupted, the red LED switches on. Cover the photocell with the front panel. Interrupt the ray several times checking the relay response.

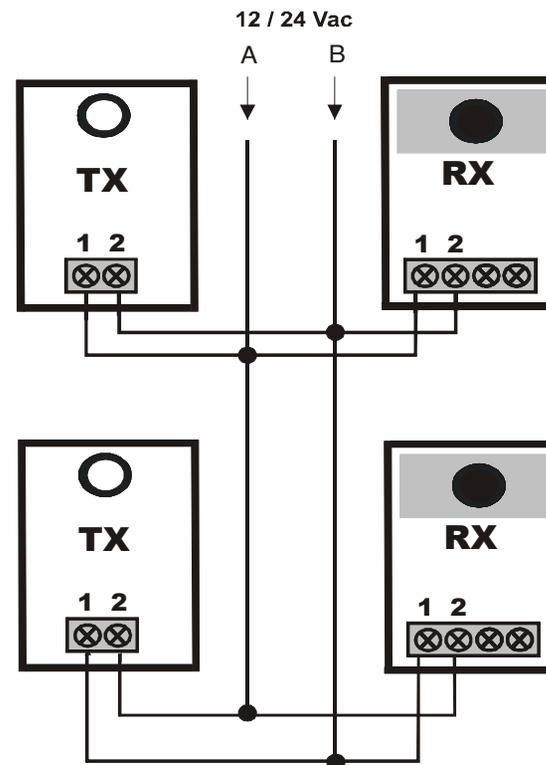
**CONNETTERE 2 FOTOCCELLULE IN MODALITA' SINCRONIZZATA**

Per il funzionamento in modalità sincronizzata chiudere i ponticelli J1 sulle fotocellule TX ed RX. In questa modalità le fotocellule funzionano **solo se alimentate con tensione alternata**.

Nell' eseguire i collegamenti fare attenzione alla esatta collocazione dei fili A e B

## CONNECTION OF 2 PHOTOCELLS IN SYNCHRONISED MODE

For operation in synchronized mode, close jumpers J1 on the TX and RX photocells. In this mode the photocells work only if they are supplied with alternating voltage. When making the connections, pay attention to the exact location of wires A and B



Il costruttore non può considerarsi responsabile per danni causati da usi erranei e/o irragionevoli.  
The producer is not responsible for damage due to wrong or unreasonable usage.

**SMALTIMENTO:** conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non gettare l' apparato insieme ai comuni rifiuti urbani come da simbolo contrassegnato sul prodotto. (Direttiva Europea 2002/96/EC)



E' responsabilità del proprietario smaltire il prodotto elettrico nei centri di raccolta seguendo le specifiche degli enti pubblici.

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA':

IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA COMUNITARIA:   
Soddisfa tutti i requisiti applicabili alla tipologia del prodotto e richiesti dalla regolamentazione della direttiva 2004/108/EC tramite l'utilizzo delle norme

pubblicate nella gazzetta ufficiale della comunità Europea:  
Norma: EN61000-6-1:2002-08 EN61000-6-3:2001 +A11:200

Società Responsabile per l'immissione nel mercato:

**LUTEC S.R.L.**

Sede legale ed operativa: Via Monsignor Colombo, 34 Castellanza 21053 (VA) Italy  
Tel. 0331.872460 [www.lutec.it](http://www.lutec.it) [info@lutec.it](mailto:info@lutec.it)